

« FOLLOWING THE THREAD »

Quilt
Art



A textile art exhibition by Quilt Art
Une exposition d'art textile du groupe Quilt Art

17.06. – 10.09.2023

IN DER DUCHFABRIK IN ESCH-SAUER
À LA DRAPERIE À ESCH-SUR-SÛRE



NATURPARK
ÖWERSAUER



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



This exhibition of new work celebrates the adventurous spirit and rich heritage of women who make art through the medium of fabric and stitch.

Though many of the artists take quilting techniques as their starting point, their work is extremely diverse and does not necessarily conform to the traditional definition of a quilt. Each artist is free to 'follow the thread' in her own way.

This is the first exhibition mounted by the 16 artists in Quilt Art since the pandemic. The exhibition will be accompanied by a book featuring the artworks and giving an insight into the working processes of each artist.

The first group of its kind in Europe, Quilt Art was founded in Britain in 1985 to develop the quilt as an artistic medium and promote its recognition as an art form. Quilt Art responds to the challenge of keeping the work fresh and innovative by maintaining a small but rigorously selected membership and by its international membership. The members come from Great Britain, Germany, The Netherlands, Belgium, Hungary, Denmark and the United States.



Cette exposition de nouvelles œuvres célèbre l'esprit d'aventure et le riche héritage des femmes qui créent de l'art par le biais du tissu et la broderie.

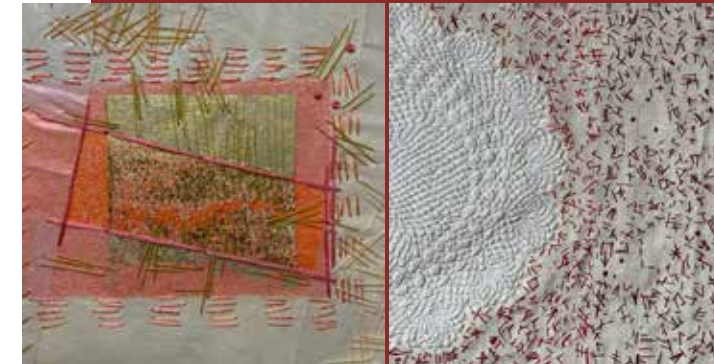
Bien que de nombreuses artistes s'inspirent des techniques du quilt, leur travail est extrêmement varié et ne se conforme pas nécessairement à la définition traditionnelle du quilt. Chaque artiste est libre de 'following the thread' donc de « suivre le fil » à sa manière.

Il s'agit de la première exposition organisée par les 16 artistes de Quilt Art depuis la pandémie. L'exposition sera accompagnée d'un livre présentant les œuvres d'art et donnant un aperçu du processus de travail de chaque artiste.

Premier groupe de ce genre en Europe, Quilt Art a été fondé en Grande-Bretagne en 1985 pour développer le quilt en tant que support artistique et promouvoir sa reconnaissance en tant que discipline d'art. Quilt Art relève le défi de la fraîcheur et de l'innovation en conservant un nombre restreint de membres rigoureusement sélectionnés et en s'appuyant sur sa composition internationale. Les membres viennent de Grande-Bretagne, d'Allemagne, des Pays-Bas, de Belgique, de Hongrie, du Danemark et des États-Unis.



ARTISTS / ARTISTES :
Eszter Bornemisza, Jette Clover, Yael David-Cohen, Fenella Davies, Dirkje van der Horst-Beetsma, Sue Hotchkis, Inge Hueber, Sara Impey, Cherilyn Martin, Gabi Mett, Dominie Nash, Mirjam Pet-Jacobs, Karina Thompson, Janet Twinn, Isabelle Wiessler, Charlotte Yde



IMPROVISIERTES HANDSTICKEN AUF STOFF UND PAPIER

Einfach seinem Gefühl folgen, den Spaß am freien Sticken entdecken, die Langsamkeit der Technik genießen, spontan Stoffe interpretieren, intuitiv Minicollagen gestalten, alles dies kann man in diesem Workshop ausprobieren oder vertiefen. Dabei wird das Sticken mit dem einfachen Vorstich in viele Richtungen neu gedacht und ausgeführt.

Textilkurs mit Gabi METT

IMPROVISED HAND EMBROIDERY ON FABRIC AND PAPER

Simply follow your feeling, discover the fun of free embroidery, enjoy the slowness of the technique, spontaneously interpret fabrics, intuitively create mini collages, all this can be tried out or deepened in this workshop. In the process, embroidery with the simple running stitch will be rethought and executed in many directions.

Textile course with Gabi METT

📅 01.-02.07.2023

🕒 01.07.2023: 9:30 - 17:30, 02.07.2023: 9:30 - 15:30

📍 Naturparkzentrum

🗣️ D, EN

🔖 120

📝 **Anmeldung erforderlich / Inscription requise :**
 info@naturpark-sure.lu,
 Tel: +352 899331-1





TEXTILKURS «SPIELEN MIT BÜGELTRANSFERFARBEN»

Bügeltransferfarben können alle synthetische Materialien farblich verändern wie beispielsweise Pannesamt, Pollycoton, Lutradur oder synthetischen Filz. Wir lernen spielerisch, wie man diese Farben optimal einsetzen kann, vom Auftrag auf unterschiedliche Papiere bis hin zu verschiedenen Umsetzungen wie z.B. das Malen und Reservieren mit Transferfarben, das Entdecken einfacher Zufallstechniken sowie verschiedene Bügeltechniken. Am 2. Tag werden wir etwas aus unseren Ergebnissen nähen - mit der Nähmaschine oder von Hand. Lassen Sie sich überraschen! Isabelle WIESSLER leitet den Kurs.




COURS DE TEXTILE „COULEURS CRÉATIVES DU TRANSFERT THERMIQUE“

La peinture transfert peut modifier la couleur de tous les matériaux synthétiques tels que le velours, le pollycoton, le lutradur ou le feutre synthétique. Nous apprendrons de manière ludique comment utiliser ces couleurs de manière optimale, l'application sur différents papiers et les multiples mises en œuvre, comme par exemple les techniques aléatoires simples. En outre, nous découvrirons la peinture et la réservation avec les couleurs de transfert ainsi que les différentes techniques de repassage. Le deuxième jour, nous coudrons quelque chose à partir de nos résultats, à la machine ou à la main. Laissez-vous surprendre !

Le cours est dirigé par Isabelle WIESSLER.

-  09.-10.09.2023
-  10:00-17:00
-  Naturparkzentrum
-  D, F
-  140, matériel inclu

 **Inscription requise /Anmeldung erforderlich** : info@naturpark-sure.lu,
Tel: +352 899331-1



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Naturparkzentrum / Tuchfabrik
15, rue de Lultzhausen L-9650 Esch-sur-Sûre, Luxembourg - Informationen: +352 89 93 31-1

Öffnungszeiten:
> **Juli & August:** täglich 10:00-18:00 **Juni & September:** 10:00-12:00 und 14:00-18:00
> Samstags, sonntags und feiertags: 14:00-18:00. Mittwochs geschlossen!
> Bitte aktuelle Öffnungszeiten online überprüfen.